

# **Voucher per la frequenza del quarto anno all'estero in paesi dell'Unione Europea a. s. 2021/2022**

## **Approvazione della graduatoria finale Determinazione n. 66 del 04/06/2021**

**Approvazione della graduatoria finale delle domande ammesse e dell'elenco degli studenti beneficiari del voucher per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza del terzo o quarto anno 2020/2021 di cui all'Avviso approvato con la deliberazione n. 1720 di data 31 ottobre 2019 e s.m.. Fascicolo: 2.3-2021-1393**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Prot. n.

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE N. 66 DI DATA 04 Giugno 2021

SERV. FORM. PROF. FORM. TERZIARIA E FUNZ. SISTEMA

OGGETTO:

Approvazione della graduatoria finale delle domande ammesse e dell'elenco degli studenti beneficiari del voucher per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza del terzo o quarto anno 2020/2021 di cui all'Avviso approvato con la deliberazione n.

1720 di data 31 ottobre 2019 e s.m.. Fascicolo: 2.3-2021-1393

RIFERIMENTO : 2021-S116-00098

Pag 1 di 7

Num. prog. 1 di 9

IL DIRIGENTE

Visti:

la legge provinciale sulla scuola di data 7 agosto 2006, n. 5 e s.m., recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";

il Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio e s.m.;

il Regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo sociale europeo e che abroga il regolamento (CE) n. 1081/2006 del Consiglio e s.m.;

l'Accordo di Partenariato Italia (AP) 2014-2020, adottato con decisione della Commissione C(2014) 8021 del 29 ottobre 2014 e s.m.;

il Programma operativo del Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento, di seguito PO FSE, approvato dalla Commissione europea con decisione del 17 dicembre 2014

C(2014) 9884 e approvato con deliberazione di Giunta provinciale del 29 dicembre 2014, n. 2377 e

modificato con Decisione C (2018) 5292 del 3 agosto 2018 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 1544 del 24 agosto 2018 nonché con decisione C(2021) 184 dell'11 gennaio 2021 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 597 del 16 aprile 2021;

in particolare l'Asse 3 "Istruzione e formazione" del PO FSE che prevede fra le sue priorità il miglioramento

delle competenze chiave degli allievi (obiettivo specifico 10.2), con particolare attenzione a quelle linguistiche;

la legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2 recante "Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale", in particolare gli art. 18 - 20;

il Regolamento d'esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2 (Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale) per l'attuazione dei Programmi operativi 2014-2020 del Fondo sociale europeo e del Fondo europeo di sviluppo regionale, approvato con Decreto del Presidente della Provincia n. 12-26/Leg. di data 14 settembre 2015, di seguito denominato "Regolamento FSE e FESR";

la deliberazione della Giunta provinciale 2 marzo 2018, n. 327, avente ad oggetto "Modifiche e integrazioni dei "Criteri e modalità per l'attuazione del Programma Operativo Fondo Sociale Europeo 2014-2020", per il periodo di programmazione del Fondo sociale europeo 2014-2020,

approvati con deliberazione della Giunta provinciale 30 agosto 2016, n. 1462";

la deliberazione della Giunta provinciale n. 2055 di data 29 novembre 2014 avente ad oggetto "Approvazione del primo stralcio del "Piano Trentino Trilingue" e s.m.;

la deliberazione della Giunta provinciale n. 2058 di data 13 dicembre 2019 avente ad oggetto "Prosecuzione degli interventi diretti alla creazione di un Trentino plurilingue nell'ambito del PO

FSE 2014-2020 - Asse 3 "Istruzione e formazione" e unificazione Azioni docenti e adulti";

RIFERIMENTO : 2021-S116-00098

Pag 2 di 7

Num. prog. 2 di 9

Premesso che con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1720 di data 31 ottobre 2019 e s.m. è stato approvato l'Avviso contenente i criteri e le modalità per la concessione di un voucher individuale agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza del terzo o quarto anno scolastico 2020/2021.

Considerato che il suddetto Avviso era volto alla concessione di un numero indicativo di 60 voucher.

Dato atto, nel seguito, dei criteri per la selezione dei beneficiari previsti dall'Avviso approvato con deliberazione n.1720/2019 e s.m.:

- essere uno studente residente in provincia di Trento e frequentante nell'anno scolastico 2019/2020 le classi seconda o terza del secondo ciclo di istruzione in istituti scolastici italiani oppure domiciliato in provincia di Trento e frequentante nell'anno scolastico 2019/2020 le classi seconda o terza del secondo ciclo di istruzione in istituti scolastici trentini;

- avere un'età non superiore a 20 anni compiuti alla data di scadenza del periodo di presentazione della domanda;

- a livello di merito, aver conseguito nell'anno scolastico 2018/2019 la promozione alla classe successiva con al massimo un debito formativo il cui recupero doveva essere documentato al massimo entro la data di presentazione della domanda di voucher;

- avere un indicatore di condizione economica ICEF 2019 risultante dalla Domanda Unica di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n.1118 di data 29 luglio 2019, inferiore a 0,60.

Vista la propria determinazione n. 205 del 5 novembre 2019, con la quale è stata approvata la modulistica per l'attuazione dell'intervento previsto dall'Avviso approvato con la citata deliberazione n.

1720/2019 e s.m.;

la propria determinazione n. 17 di data 5 febbraio 2020 e s.m., con la quale è stata approvata la graduatoria delle domande ammesse al voucher degli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici in paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza terzo o del quarto anno scolastico 2020/2021 e con la quale sono stati assegnati i relativi voucher.

Precisato che, come previsto al paragrafo 7 dell'Avviso, la suddetta graduatoria delle domande ammesse è redatta secondo il valore crescente dell'indicatore ICEF 2019 dando la precedenza agli studenti che hanno conseguito la promozione all'anno scolastico 2019/2020 senza debiti formativi e, in caso di parità di ICEF 2019, agli studenti residenti in provincia di Trento.

Dato atto che, come riportato nella citata determinazione n. 17/2020 e s.m., le domande ammissibili di voucher erano 100, di cui n. 56 domande finanziate e n. 44 domande poste in riserva.

Preso atto che, come previsto dal paragrafo 4 dell'Avviso, l'assegnazione dei voucher agli studenti era comunque vincolata al conseguimento della promozione all'anno scolastico 2020/2021 senza voti negativi/debiti formativi.

Vista:

la propria determinazione n. 46 di data 14 maggio 2020 con la quale è stata modificata la propria determinazione n. 17/2020 e s.m. in seguito a n. 8 rinunce di studenti titolari e a n. 5 rinunce di studenti posti in posizione di riserva;

RIFERIMENTO : 2021-S116-00098

Pag 3 di 7

Num. prog. 3 di 9

la propria determinazione n. 120 di data 3 novembre 2020 con la quale è stata modificata la propria determinazione n. 17/2020 e s.m. in seguito a n. 18 rinunce di studenti titolari, a n. 14 rinunce di studenti posti in posizione di riserva, a n. 5 decadenze dal beneficio derivanti dal mancato conseguimento della promozione all'a.s. 2020/2021 senza voti negativi (di cui n. 1 studente titolare e n. 4 studenti posti in posizione di riserva) e a n. 1 decadenza dal beneficio per modifica non prevista nell'Avviso di cui alla deliberazione n. 1720/2019 e s.m. (spostamento periodo dal 2021 al 2020);

la propria determinazione n. 18 di data 19 febbraio 2021 con la quale è stata modificata la propria determinazione n. 17/2020 e s.m. in seguito a n. 5 rinunce di studenti titolari;

le proprie determinazioni n. 32 di data 25 marzo 2021 e n. 40 di data 2 aprile 2021 con le quali si è preso atto del mancato completamento del percorso di studio all'estero di due studenti con conseguente revoca totale dei voucher secondo quanto indicato nel punto 12 del citato Avviso;

la propria determinazione n. 34 di data 29 marzo 2021 con la quale si è preso atto del mancato completamento del percorso di studio all'estero di uno studente con conseguente revoca parziale del voucher secondo quanto indicato nei punti 11 e 12 del citato Avviso.

Considerato che con il presente provvedimento è necessario:

- prendere atto di ulteriori n. 2 rinunce da parte di studenti beneficiari e, quindi, revocare i rispettivi importi assegnati con propria determinazione n. 17/2020 e s.m., come indicato nell'allegato 1) "Elenco studenti rinunciatari", parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

- modificare e sostituire gli allegati 1) "Graduatoria delle domande ammesse" e 2) "Importi rate voucher assegnati", parti integranti e sostanziali della propria determinazione n. 17 di data 5 febbraio 2020 e s.m. rispettivamente con gli allegati 2) "Graduatoria delle domande ammesse" e 3) "Importi rate voucher", parti integranti e sostanziali del presente provvedimento.

Ritenuto, pertanto, di approvare l'elenco degli studenti a cui è stato erogato il voucher per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza del terzo o quarto anno scolastico 2020/2021, di cui all'allegato 4) "Elenco studenti beneficiari", parte integrante e sostanziale della presente determinazione.

Dato, inoltre, atto che:

la responsabile del procedimento è la dott.ssa Cristina Ioriatti, Dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale n. 2675 di data 20 dicembre 2013 che approva le prime disposizioni per l'attuazione degli adempimenti previsti dall'articolo 31 bis della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23 e s.m.;

nel rispetto dell'art. 7 del Codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al Dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria del presente provvedimento, non sussistono situazioni di conflitto di interesse;

ai sensi della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, del Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dati personali e delle linee guida del Garante della privacy, possono essere pubblicati sui siti web istituzionali solo i dati personali necessari ai fini della trasparenza e che conseguentemente gli allegati di cui al punto 1), 2) e 3) non vengono pubblicati, ferma restando la RIFERIMENTO : 2021-S116-00098

Pag 4 di 7

Num. prog. 4 di 9

possibilità di accesso in base alla normativa vigente;

ai sensi dell'art. 31 bis della L.P. n. 23/92 saranno pertanto pubblicati solo gli elenchi dei beneficiari effettivi, ossia degli studenti a cui è stato effettivamente erogato il voucher;

è fatta salva la possibilità di accesso ai documenti della pubblica amministrazione, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

Tutto ciò premesso,

- visti gli articoli 53 e 56 e l'Allegato n. 4/2 del Decreto Legislativo n. 118/2011, tenuto conto del criterio di esigibilità della spesa;

- vista la Legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23

**DETERMINA**

1. di prendere atto, ai sensi del paragrafo 8 dell'Avviso di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1720 di data 31 ottobre 2019 e s.m., come indicato in premessa, di n. 2 rinunce al voucher, come dettagliato nell'allegato 1) "Elenco studenti rinunciatari", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di revocare i n. 2 voucher assegnati con propria determinazione n. 17 di data 5 febbraio 2020 e s.m. agli studenti di cui al precedente punto 1 per un importo complessivo di euro 8.849,30 imputato sull'esercizio finanziario 2021, come dettagliato nell'allegato 1) "Elenco studenti rinunciatari", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
3. di modificare, secondo quanto specificato in premessa, e di sostituire gli allegati 1) "Graduatoria delle domande ammesse" e 2) "Importi rate voucher assegnati", parti integranti e sostanziali della propria determinazione n. 17 di data 5 febbraio 2020 e s.m. rispettivamente con gli allegati 2) "Graduatoria delle domande ammesse" e 3) "Importi rate voucher", parti integranti e sostanziali del presente provvedimento;
4. di ridurre, a seguito di quanto indicato nel precedente punto 2, gli impegni assunti con propria determinazione n. 17 di data 5 febbraio 2020 e s.m. sul capitolo 252700-004 dell'esercizio finanziario 2021 per l'importo di euro 8.849,30, come dettagliato nell'allegato 1) "Elenco studenti rinunciatari", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
5. di ridurre conseguentemente per minor utilizzo la prenotazione fondi n. 2015408-002 assunta sul capitolo 252700-004 dell'esercizio finanziario 2021 con deliberazione della Giunta provinciale n. 1720 di data 31 ottobre 2019 e s.m. per l'importo complessivo di euro 8.849,30, dando atto che le risorse tornano disponibili sul primo stralcio del Piano Trentino Trilingue approvato con deliberazione n. 2055 di data 29 novembre 2014 (prenotazione fondi n. 2008851 pos. 7);
6. di accertare, a seguito della minore spesa derivante dal presente provvedimento, una minore entrata per la somma complessiva di euro 7.521,91 corrispondente alle quote UE e Stato, nel seguente modo:

- per euro 4.424,65 sul capitolo 331500-001 dell'esercizio finanziario 2021, corrispondente alla quota UE;

**RIFERIMENTO : 2021-S116-00098**

Pag 5 di 7

Num. prog. 5 di 9

- per euro 3.097,26 sul capitolo 316400-001 dell'esercizio finanziario 2021, corrispondente alla quota Stato;

7. di approvare, secondo quanto specificato in premessa, l'allegato 4) "Elenco studenti beneficiari", parte integrante e sostanziale della presente determinazione, contenente i nominativi degli studenti a cui è stato effettivamente erogato il voucher;

8. di dare atto che, per le motivazioni espresse in premessa, ai sensi della legge provinciale 23/1992 sull'attività amministrativa, del Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dati personali e delle linee guida del Garante della privacy, gli allegati di cui ai punti 1, 2 e 3

non vengono pubblicati, ferma restando la possibilità di accesso in base alla normativa vigente;

9. di pubblicare il presente provvedimento, tenuto conto di quanto precisato al precedente punto 8, e l'allegato al punto 7, ai sensi dell'articolo 31 bis della legge provinciale 30 novembre 1992 n. 23, sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Trento nonché sul sito <https://fse.provincia.tn.it/> e sul sito [www.vivoscuola.it](http://www.vivoscuola.it);

10. di confermare quanto altro stabilito dalla precedente determinazione n. 17 di data 5 febbraio 2020 e s.m.;

11. di dare atto che, fermo restando la possibilità di adire la competente Autorità giurisdizionale, avverso il presente provvedimento è possibile ricorrere al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla pubblicazione del provvedimento stesso.

**RIFERIMENTO : 2021-S116-00098**

Pag 6 di 7 BC

Num. prog. 6 di 9

001 All. 1) Elenco studenti rinunciatari RISERVATO

002 All. 2) Graduatoria delle domande ammesse RISERVATO

003 All. 3) Importi rate voucher RISERVATO

004 All. 4) Elenco studenti beneficiari Elenco degli allegati parte integrante IL DIRIGENTE

Cristina Ioriatti RIFERIMENTO : 2021-S116-00098

Pag 7 di 7

Num. prog. 7 di 9

ALL. 4) ELENCO STUDENTI BENEFICIARI

N° CODICE FISCALE COGNOME NOME

1 LAIDEA03R63Z148E ALIU DEA E 7.738,00

2 BRTVNT03R60H330Y BARATELLA VALENTINA E 8.376,00

3 BRZLVC02T42L378D BAROZZI LUDOVICA E 7.068,00

4 BRTJNN03M01L378J BARTSCH JOHANN E 3.756,10

5 BLZNNA03M53L378P BOLZONELLO ANNA E 7.068,00

6 BNTJNY03P42L378K BONETTI JENNY E 7.068,00

7 BRTMNN03D69L378C BORTOLOTTI MARIANNA E 7.649,48

8 BRNCHR03L43L378G BRUN CHIARA E 4.857,00

9 CTTSRA02T56Z602Q CATTOI SARA E 4.884,00

10 CGLSAI03E53H330H CIGALOTTI ASIA E 9.160,00

11 CSRLNE03B66L378F COSER ELENA E 4.192,00

12 CSRLRD03E12L378M COSER LEONARDO E 7.068,00

13 CNBNTS03E67A479G CUNIBERTI ANASTASIA E 8.376,00

14 DNCNMO03S49L378Z D'INCAU NOEMI E 6.943,73

15 DLLTRS03R55L378L DALLA COSTA TERESA E 5.639,19

16 DVNMGH03M70L378A DE VINCENZI MARGHERITA E 3.541,07

17 DMTGDI03H49L378O DEMATTE' GIADA E 8.376,00

18 DVLLSN03C44L174N DEVILLI ALESSANDRA E 9.160,00

19 FLPSJT02M60Z234Z FILIPPI SANJITA E 9.160,00

20 GLLMSS03E69H612K GALLI MELISSA E 3.209,49

21 GLLGRG03R60L378J GOLLER GIORGIA E 9.328,63

22 LNZRRA03B68L378I LENZI AURORA E 4.115,00

23 LTRMVT03E42H612S LETRARI MARIA VITTORIA E 9.160,00

24 MCHMTN03P64H612W MICHELINI MARTINA E 4.716,89

25 MNCLND02S63Z140Y MINCIUNA ALEXANDRINA E 7.068,00

26 MRLLE03M43H330N MIORELLI ELISA E 7.068,00

27 MRNGDN03L04C372P MORANDINI GIORDANO E 7.068,00

28 MSRPTR03D02L378U MOSER PIETRO E 7.229,37

29 PSTSHA03L62C794W PISETTA AISHA E 2.369,31

30 PSNDVD03A02L378H PISONI DAVIDE E 7.068,00

31 RSLDCR01L58Z610X ROESLER CABRERA DULCE ARACELI E 8.376,00

32 RBNRNN03S42L378S RUABEN ARIANNA E 9.466,65

33 SRFMHL03D52H612B SERFILIPPI MICHELLE E 3.662,00

34 TSINCL03L56B006V TISO NICOLE E 5.304,84

35 TRNGNS03H45H330V TRENTINI AGNESE E 7.068,00

36 VCCSLV03C56L378D VACCARO SILVIA E 4.857,00

37 VCCCRN03A50L378R VACCHETTI CATERINA E 6.489,21

38 VLNMNL03E69L378M VALEANU MANUELA E 7.738,00

39 VCNNDR03B10L378P VICENTINI ANDRE' E 9.160,00

40 VCNSRA03P55C794Q VICENTINI SARA E 8.344,65

VOUCHER PER LA FREQUENZA DI PERCORSI SCOLASTICI ALL'ESTERO IN PAESI  
DELL'UNIONE

EUROPEA SVOLTI IN CORRISPONDENZA DEL TERZO O QUARTO A.S. 2020/2021

IMPORTO VOUCHER

ASSEGNATO

Num. prog. 8 di 9

Num. prog. 9 di 9